



www.kanlux.com

T8 LED

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdnowa 1-3, 41-422 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 73801 Frijek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Леропольська Борщакиве, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Oltenitei 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлюкс-Электромонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Канлукс EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 224B Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds



EN / Not to be used with electronic devices in the circuit (e.g. light dimmer).
DE / Sie ist nicht in Kreisläufen, wo elektronische Geräte (z. B. mit Verdunkler) vorhanden sind, zu verwenden.
FR / Ne pas utiliser en circuits avec les dispositifs électriques (par exemple avec l'assombrisseur).
NL / Niet gebruiken in een circuit met elektronische apparatuur (bijv. met een dimmer).
IT / Non utilizzare in combinazione con apparecchiature elettroniche (ad es., con regolatori d'intensità).
PL / Nie stosować w obwodach z urządzeniami elektronicznymi (np. ze ściemniaczem).
CZ / Žárovka není přípůsobená ke stmívání.
SK / Žiarivka nieje prispůsobená k stmievaniu.
HU / Fényerő szabályozás kapcsolóval nem használható.
RO/MD / Nu se va folosi în circuite cu dispozitive electronice (de ex.: reglatoare de lumină).
SI / Ne smemo uporabljati v električnem krogu s elektronskimi napravami (npr. z zatemnilnim stikalom).
BG / Да не се използва във вериги с електронни устройства (например, с реостат за регулиране силата на свелтината на лампа).
RU/BY / Не использовать в схемах с электронными устройствами (нп. со свет регулятором).
UA / Не використовувати в схемах з електронними приладами (н-д зі стемновачем світла).
LT / Nenaudoti grandyse kartu su elektroniniais įrengimais (pvz. su šviesos tamsojimoju).
LV / Neļietot sistēmās ar elektroniskām ierīcēm (piemēram, ar tumstājājiem).
EE / Mitte kasutada ahelas elektronseadmetega (näiteks hämaridiga).



EN / WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization.
DE / Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit, verbrauchte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt zu sammeln. Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltschädlich sein und benötigen besondere Methode der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Unschädlichmachung.
FR / Ce marquage indique la nécessité de le ramassage sélectif des appareils électriques et électrotechniques usés. Les appareils marqués de cette manière ne peuvent pas, sous la peine d'amande, être jetés à la poubelle avec les autres déchets. Ces appareils peuvent nuire à l'environnement et la santé humaine, ils exigent la forme spéciale de l'élaboration / récupération / recyclage / neutralisation.
NL / Dit kenmerk wijst op de noodzaak om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur selectief te verzamelen. Producten die dit teken hebben, mogen op straffe van een boete niet weggegooid worden met gewoon afval. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, ze vereisen speciale verwerking / recycling / onschadelijk maken.
IT / Questo contrassegno segnala l'obbligo di raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ed elettronici esausti. I prodotti così contrassegnati non possono, a pena di ammenda, essere gettati tra i normali rifiuti, insieme ad altri scarti. Questi prodotti possono arrecare danni all'ambiente e alla salute umana, e richiedono pertanto speciali procedure di lavorazione / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.
PL / Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrobów takie mogą

być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwienia.

CZ / Označení WEEE uvádí nutnost selektivního sběru použitého elektrického a elektronického vybavení. Takto označené výrobky není možno vyházovat spolu s ostatním běžným odpadem. Takoveto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění.

SK / Označenie WEEE uvádza nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Takto označené výrobky nie je možné vyhazovať spolu s ostatnými obvyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodnenia.

HU / A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektromos készülékek feltétlen selektív gyűjtésére utal. Az így jelölt termékek nem szabad az általános szemetesbe, a többi hulladékkel együtt tárolni. Az így jelölt termékek veszélyesez lehetnek a természetes környezetre és speciális feldolgozási, visszagyűjtési, újrahasznosítási és megsemmisítési eljárás igényelnek.

RO/MD / Marcarul WEEE indică necesitatea de colectare selectivă a echipamentului electric și electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoiul obișnuit împreună cu alte deșeurii. Aceste produse pot provoca daune mediului natural și necesită o formă specială de prelucrare, recuperare, reciclare și neutralizare.

SI / Ta označitev pomeni nujno selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektronskih naprav. Skladanje v navadna smetišča skupaj z drugimi odpadki izdelkov, ki so tak označene je prepovedano - takšno delanje je omejeno z denarno kaznijo. Ti izdelki so lahko škodljivi za naravo in ljudi, ter zahtevajo posebne forme predelave/ponovne uporabe / recikliranja / uniženja.

BG / Означението WEEE посочва необходимост от селективно събиране на изразходваните електрични и електронни устройства. Така означените изделия не могат да се изхвърлят на обикновено смет заедно с други отпадъци. Таква изделия могат да са вредни за природната среда и изискват специална форма на преработване, възстановяване, рециклинг и обезвреждане.

RU/BY / Обозначение WEEE указывает на необходимость селективного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Так обозначенные изделия нельзя выкидывать вместе с обычным мусором и другими отходами. Такие изделия могут быть вредны для окружающей среды и требуют специального способа переработки, регенерации, рециркуляции и обезвреживания.

UA / Позначення WEEE вказує на необхідність селективного збирання використаного електроустаткування та електронних пристроїв. Так позначені вироби не дозволяється викидати у загальний смітник, в тому числі інші відпадки. Та кі вироби можуть бути шкідливі для навколишнього середовища та вимагати спец іальної форми переробки, регенерації, рециркуляції та утилізації.

LT / Žymėjimas WEEE nurodo selektyvaus naudotų elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkimo būtinumą. Šiuo ženklu pažymėtų gaminių negalima mesti kartu su įprastomis šiukšlėmis. Tokie gaminiai gali kelti aplinkai ir reikalinga specialaus perdavimo, perdavimo kartotiniams panaudojimui, utilizavimo ir nukenksminimo.

LV / Hermēt.gaismeklis un tā komponenti nav bīstami apkārtējai videi. Ievietojot gaismekļa iepakojuma atkritumu tvērtne jādatdala papīra dalas no plastmasas un citiem elementiem, jāizmet atsevišķi, speciāli piemērotās atkritumu tvērtēs. Gaismekli, kuru vairs nelietoti, jāizmet tam piemērotās atkritumu tvērtēs, vai jāievēro dabas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermēt.gaismekļa lietotās spuldzes nedrīkst ievietot kopējā atkritumu tvērtne jāievēro pārdevēja vai ražotāja ieteikumi.

EE / Tähis WEEE osutab vajaduse kasutada elektrilise või elektrooniline toode valikulisel osadek lammutada. Sellist tähistust kandvaid tooteid ei tohi visata ära koos olmeprüügiga. Need tooted võivad olla keskkonnahajulikud ning nõuavad erikäitlust ja kahjutustamist.



EN / Lamps cannot be used in conditions where it can be exposed to moisture
DE / Die Lampe darf nicht unter feuchten Umfeldbedingungen eingesetzt werden
FR / La lampe ne peut pas être utilisée dans des conditions humides
NL / De lamp kan niet gebruikt worden in omstandigheden waar deze blootgesteld wordt aan vocht
IT / La lampada non può essere utilizzata nelle condizioni, in cui è esposta all'azione dell'umidità
PL / Lampy nie można stosować w warunkach, w których narazona jest na działanie wilgoci
CZ / Lampu nelze používat v místech, kde je vystavena působení vlhkosti
SK / Lampa (svetlo) sa nemôže používať na miestach, v ktorých je vystavená na pôsobenie vlhkosti
HU / A lámpa nem használható olyan helyen, ahol nedvességnek lehet kitéve
RO/MD / Lampa nu poate fi utilizată în condițiile în care aceasta este expusă la umiditate
SI / Luči se ne sme uporabljati v razmerah, ko je ta izpostavljena vlaži
BG / Лампата не може да се използва в условия, при които е изложена на въздействието на влага
RU/BY / Лампа не может быть использована в условиях, при которых она подвергается воздействию влаги
UA / Лампа не може бути використана в умовах, при яких вона піддається впливу вологи
LT / Lempos negalima naudoti salygoje, kuriose veikiama ji drėgmės
LV / Lampa nevar izmantot apstākļos, kuros tā tiktu pakļauta mitruma iedarbībai
EE / Lampi ei tohi kasutada tingimustes, kus see on allutatud niiskuse toimele



EN/ The lamp is not suitable for use in emergency fixtures with fluorescent lamps. The lamp is not suitable for emergency operation.

DE/ Die Lampe ist nicht für den Einsatz in Notleuchten mit Leuchtstofflampen geeignet. Die Lampe ist nicht für den Notbetrieb geeignet.

FR/ La lampe n'est pas adaptée pour être utilisée pour des luminaires de secours utilisant des lampes fluorescentes. La lampe ne convient pas pour une utilisation de secours.

NL/ De lamp is niet geschikt voor gebruik in noodverlichtingsarmaturen met fluorescentielampen.

DE/ Die Lampe ist nicht für den Einsatz in Notleuchten mit Leuchtstofflampen geeignet.

IT/ Lampada non è adatta all'uso nei portalampada per lampade fluorescenti. Lampada non è adatta al funzionamento nella modalità di emergenza.

PL/ Lampka nie nadaje się do stosowania w oprawach awaryjnych wykorzystujących lampy fluorescencyjne. Lampka nie nadaje się do pracy w trybie awaryjnym.

CZ/ Světelný zdroj se nehodí k použití v osvětlovacích tělesech využívajících fluorescenční světelné zdroje. Světelný zdroj se nehodí k práci v nouzovém módu.

SK/ Lampka nie je vhodná na používanie v núdzových svietidlách, v ktorých sa používajú žiarivky. Lampka nie je vhodná na používanie v núdzovom režime.

HU/ A lámpa nem használható fénycsővel működő vészvilágító lámpatestekben. A lámpa vészjelzést működéskére nem alkalmas.

RO/MD/ Lampă poate fi utilizată în corpurile de iluminat de urgență care utilizează lămpi fluorescente. Lampă nu poate fi utilizată pentru funcționare în modul de urgență.

SI/ Luč ni primerna za uporabo v funkciji osvetlitve v sili z uporabo fluorescenčnih luči. Luč ni primerna za zasilni način delovanja.

BG/ Лампата не е подходяща за използване в аварийни осветителни тела, използващи люминесцентни лампи. Лампата не е предназначена за работа в аварийен режим.

RU/BY/ Лампа не подходит для использования в аварийных светильниках с люминесцентными лампами. Лампа не подходит для аварийного режима работы.

UA/ Лампа не підходить для використання в аварійних світильниках з люмінесцентними лампами. Лампа не підходить для аварійного режиму роботи.

LT/ Lampa netinka naudoti avariniuose šviesutvuose, kuriuose naudojamos fluorescencinės lempos. Lampa netinka veikimui avariniame režime.

LV/ Lampā nav piemērota lietošanai avārijas gaismeklos, kas izmanto fluorescējošas spuldzes. Lampā nav piemērota darbināšanai avārijas režīmā.

EE/ Lamp ei sobi kasutamiseks luminioorlampidega turvalgustites. Lamp ei sobi avariivalgustuseks.



EN/ The lamp is suitable for 50 Hz operation.

DE/ Die Lampe eignet sich für einen Betrieb bei 50 Hz.

FR/ La lampe fonctionne avec du 50 Hz.

NL/ De lamp is geschikt voor 50 Hz werking.

IT/ Lampada adatta al funzionamento a 50 Hz.

PL/ Lampka odpowiednia do pracy 50 Hz.

CZ/ Světelný zdroj vhodný k použití při 50 Hz.

SK/ Lampka je vhodná pre frekvenciu 50 Hz.

HU/ A lámpa 50 Hz-el működhet.

RO/MD/ Lampă poate funcționa la 50 Hz.

SI/ Luč je primerna za delo pri 50 Hz.

BG/ Лампата е предназначена за работа с 50 Hz.

RU/BY/ Лампа подходит для работы 50 Гц.

UA/ Лампа підходить для роботи 50 Гц.

LT/ Lampa tinkama 50 Hz.

LV/ Lampā ir piemērota darbināšanai ar 50 Hz.

EE/ Lamp sobib 50 Hz töök.



EN/ Replacement LED light switch.

DE/ LED-Ersatzstarter.

FR/ Starter LED de remplacement.

NL/ Vervangende LED-ontsteker.

IT/ Accenditore LED di sostituzione.

PL/ Zapłonnik zamienny LED.

CZ/ Záměnný starter LED.

SK/ Náhradný LED starter.

HU/ Pótlépcső fénycsőgyújtó.

RO/MD/ Ignitor LED înlocuibil.

SI/ Zamenljivi vžigalnik LED.

BG/ Сменяем стартер за LED осветление.

RU/BY/ Сменный светодиодный стартер.

UA/ Змінний світлодіодний стартер.

LT/ Keičiamasis LED paleidiklis.

LV/ Rezerves LED starteris.

EE/ Asendatav LED starter.



EN/ The light source becomes heated to a high temperature. Replacement of the light source must be carried out with the power supply disconnected after the product has cooled down.

DE/ Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Die Lichtquelle sollte bei getrennter Stromversorgung ausgetauscht werden, nachdem das Produkt abgekühlt ist.

FR/ Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Le remplacement de la source de lumière doit être effectué avec l'alimentation électrique débranchée après le refroidissement du produit.

NL/ Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. De lichtbron moet worden vervangen terwijl de voeding is losgekoppeld nadat het product is afgekoeld.

IT/ La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. La sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata con l'alimentazione scollegata dopo il raffreddamento del prodotto.

PL/ Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wymianę źródła światła należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu.

CZ/ Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Světelný zdroj by měl být vyměněn s odpojeným napájením, po vychladnutí výrobku.

SK/ Svetelný zdroj sa zahrieva do vysokej teploty. Svetelný zdroj by mal byť vymenený s odpojeným napájaním, po vychladnutí výrobku.

HU/ A fényforrás magas hőmérsékletre felhevül. A fényforrás cseréjét kikapcsolt tápellátás mellett, a termék lehűlése után kell végezni.

RO/MD/ Sursa de lumină s încălzeste la temperaturi ridicate. Sursa de lumină trebuie înlocuită cu sursa de alimentare deconectată, după ce produsul s-a răcit.

SI/ Izvir svetlobe se ogreva do visoke temperature. Vir svetlobe zamenjati, ko je izdelek odklopljen od napajanja in je ohlajen.

BG/ Източник на светлина нагрява се до висока температура. Замяната на светлинния източник трябва да се направи при изключено захранване, след като продуктът се охлади.

RU/BY/ Источник света нагревается до высокой температуры. Замена источника света должна производиться при отключенном питании, после того как изделие остынет.

UA/ Джерело світла нагрівається до високої температури. Заміна джерела світла повинна проводитися при вимкненому живленні після того, як виріб охолоне.

LT/ Šviesos šaltinis susilva iki aukštos temperatūros. Šviesos šaltinį reikia keisti atjungus maitinimą ir atvėsus prietaisui.

LV/ Gaismas avots iesilst līdz aukstai temperatūrai. Gaismas avota nomainā jāveic, atvienojot strāvas padevi pēc tam, kad iustrādājums ir atdzisis.

EE/ Valgusalikias kuumeneb ülesse kõrge temperatuurini. Valgusalikika vahetamist tuleb teostada ainult siis kui toode on vooluvõrgust välja lülitatud ning maha jahtunud.